



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)
**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

СОГЛАСОВАНО
Руководитель ОП



(подпись) Минакова П.С.
(ФИО)

«3» декабря 2021 г.

УТВЕРЖДАЮ
Директор АДАЯ



(подпись) Гринцевич М.В.
(ФИО)

«3» декабря 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Теория и практика лингводидактического тестирования
Направление подготовки 45.04.01 Филология
*(магистерская программа «Современные коммуникативные технологии обучения
иностранному языку»)*
Форма подготовки *очная*

курс 2 семестр 3
лекции 16 час.
практические занятия 16 час.
лабораторные работы 0 час.
в том числе с использованием
всего часов аудиторной нагрузки 32 час.
самостоятельная работа 40 час.
в том числе на подготовку к экзамену 0 час (*экзамен не предусмотрен*).
контрольные работы (количество) не предусмотрены
курсовая работа / курсовой проект не предусмотрены
зачет 3 семестр
экзамен не предусмотрен

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями *Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 45.04.01 Филология*, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 980
Рабочая программа обсуждена на заседании АДАЯ протокол № 64-07-03-01 от «2» декабря 2021 г.
Директор АДАЯ Гринцевич М.В.
Составитель: к.фил. наук доцент Еременко А.В.

Оборотная сторона титульного листа РПД

I. Рабочая программа пересмотрена на заседании *кафедры*:

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Заведующий *кафедрой* _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

II. Рабочая программа пересмотрена на заседании *кафедры*:

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Заведующий *кафедрой* _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

III. Рабочая программа пересмотрена на заседании *кафедры*:

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Заведующий *кафедрой* _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

IV. Рабочая программа пересмотрена на заседании *кафедры*:

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Заведующий *кафедрой* _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачётных единицы / 72 академических часа. Является дисциплиной части, формируемой участниками отношений ОП, изучается на 2 курсе, в третьем семестре и завершается в третьем семестре зачетом. Учебным планом предусмотрено проведение лекционных занятий в объеме 16 часов, практических 16 часов, а также выделены часы на самостоятельную работу студента - 40 часов.

(1 зачетная единица соответствует 36 академическим часам)

2. Цели и задачи освоения дисциплины:

1. Цели и задачи освоения дисциплины:

Цель: сформировать теоретическую и методическую базу в области лингводидактического тестирования в качестве основы профессиональной деятельности, а также обеспечить целостное представление магистрантов о характере и специфике лингводидактического тестирования как неотъемлемой составляющей процесса обучения иностранному языку

Задачи:

1. Познакомить с развитием методики тестирования в России и за рубежом.
2. Познакомить с теоретико-методологическими проблемами тестологии
3. Дать представление о структуре и содержании лингводидактического тестирования в рамках конкретного уровня владения иностранным языком.
4. Познакомить с разработкой структуры и организацией работы системы тестирования как системы унифицированного объективного независимого контроля различных уровней владения иностранным языком.
5. Познакомить с механизмами формирования у учащихся коммуникативно-речевой компетенции, включающей характеристику интенций для реализации определённых коммуникативных задач; ситуации и темы общения; требования к коммуникативно-речевым умениям в области основных видов речевой деятельности: письма (репродуктивного, продуктивного), аудирования, говорения, чтения;

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Командная работа и лидерство	УК-3 – способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели.	УК-3.4 – предвидит результаты (последствия) как личных, так и коллективных действий.
Межкультурное взаимодействие	УК-5 – способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	УК-5.1 – адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.
		УК-5.2 – владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.
Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)	
УК-3.4 – предвидит результаты (последствия) как личных, так и коллективных действий.	Знает базовые характеристики результатов (последствий) как личных, так и коллективных действий.	
	Умеет эффективно разработать принципы как личных, так и коллективных действий.	
	Владеет навыками реализации как личных, так и коллективных действий.	
УК-5.1 – адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Знает базовые модели поведения и мотивации людей различного культурного и социального происхождения и причины появления таких различий.	
	Умеет объяснять и интерпретировать различия в мотивации и поведении людей, учитывая социальные и культурные особенности.	
	Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного	

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
		происхождения в процессе взаимодействия с ними и причин их появления.
УК-5.2 – владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.		Знает механизмы создания толерантной среды при выполнении профессиональных задач.
		Умеет создавать комфортную среду взаимодействия при выполнении профессиональных задач.
		Владеет навыками создания комфортной, толерантной – недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.

Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения:

Тип задач	Код и наименование профессиональной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
педагогический	ПК-2 – способен применять современные методики и технологии организации образовательной деятельности, диагностики и оценивания качества образовательного процесса по образовательным программам.	ПК-2.2 – владеет способами реализации современных методик и технологий при организации, диагностировании и оценивании образовательного процесса в соответствии с используемыми программами.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
ПК-2.2 – владеет способами реализации современных методик и технологий при организации, диагностировании и оценивании образовательного процесса в соответствии с используемыми программами.	Знает современные инновационные технологии и методики в области преподавания русского языка как иностранного.
	Умеет диагностировать и оценивать учебный процесс с точки зрения использования в нём инновационных технологий и методик преподавания русского языка как иностранного.
	Владеет навыками создания инновационных образовательных продуктов с целью использования современных технологий обучения в учебном процессе.

2. Трудоёмкость дисциплины и видов учебных занятий по дисциплине

1. Трудоёмкость дисциплины и видов учебных занятий по дисциплине

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зачётные единицы (72 академических часа).

(1 зачетная единица соответствует 36 академическим часам)

Видами учебных занятий и работы обучающегося по дисциплине могут являться:

Обозначение	Виды учебных занятий и работы обучающегося
Лек	Лекции
Лаб	Лабораторные работы
Пр	Практические занятия
ОК	Онлайн курс
СР	Самостоятельная работа обучающегося в период теоретического обучения
Контроль	Самостоятельная работа обучающегося и контактная работа обучающегося с преподавателем в период промежуточной аттестации

Структура дисциплины:

Форма обучения – очная.

№	Наименование раздела дисциплины	Семес	Количество часов по видам учебных занятий и работы обучающегося	Формы промежуточной аттестации
---	---------------------------------	-------	---	--------------------------------

			Лек	Лаб	Пр	ОК	СР	Контроль	
1	Раздел I. Структура и содержание лингводидактического тестирования иностранных граждан по русскому языку в рамках конкретного уровня владения русским языком.	3	16		16		40		Сообщение (УО-3) Рзноуровневые задачи и задания (ПР-11) Коллоквиум (УО-2) Итоговая презентация (ПР-1)
	Итого:						40		

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Раздел 1. Системы языкового тестирования в России и за рубежом
Международный опыт проведения языкового тестирования. Краткая история развития тестирования за рубежом и в России. Новые направления в организации высшего образования в соответствии с образовательными системами стран участников «Болонского процесса». Деятельность ALTE. Европейский языковой портфель как средство поддержания изучения языков и межкультурного общения на всех уровнях.

Раздел 2 Определение основных понятий в области лингводидактического тестирования (ЛДТ): тест, тестирование, лингводидактическое тестирование, тестология, тестолог, лингводидактический тест, комплексные тесты, образовательный стандарт. Роль тестирования в преподавании иностранных языков на современном этапе

Раздел 3. Уровни владения языком. Система уровней владения иностранным языком в контексте европейских стандартов и тестов. Уровни тестирования: понятия «уровень» и «пороговый уровень». Разработка системы типовых стандартизованных тестов.

Раздел 4. Лингводидактическое тестирование. Теоретические проблемы лингводидактического тестирования. Тестирование как вид независимого объективного контроля. Отношение к тестам. Наука о тестах. Исходное понятие теории тестов. Требования к тесту. Определение педагогического теста. Классификация тестов. Классификация ЛДТ: языковые и речевые, стандартизованные и нестандартные тесты.

Раздел 5 Классификация тестов по целям тестирования. Показатели качества ЛДТ. Структура теста. Виды тестирования. Тестирование на уровне

владения иностранным языком. Методика разработки ЛДТ. Этапы планирования и создания ЛДТ. Форма тестовых заданий. Критерии отбора содержания теста. Обработка и интерпретация результатов тестов. Тесты по различным видам речевой деятельности и аспектам языка.

Раздел 6 Планирование лингводидактического тестирования. Этапы подготовки теста. Основные характеристики теста (валидность, надёжность, экономичность, практичность). Типовые тесты. Тесты по лексике и грамматике, чтению и аудированию. Прагматические тесты. Тесты по устной речи. Лингводидактические компьютерные тесты. Специфика тестирования на компьютере. Преимущества и недостатки компьютерных тестов.

Раздел 7 Нормативно-правовое обеспечение процедуры тестирования. Внутренний регламент проведения тестирования (документооборот, конфиденциальность, ведение отчётности). Организация процесса проведения тестирования. Формат тестовых экзаменов и языковая подготовка к сдаче тестов. Разработка инструкций по проведению тестирования. Сценарии проведения тестирования. Стандартизация условий проведения.

Раздел 8 Методика проведения индивидуального и коллективного тестирования. Психологические аспекты тестирования. Квалификация экзаменаторов. Представление результатов тестирования для различных пользователей. Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 1. 2 часа Роль тестирования в преподавании иностранных языков на современном этапе. Определение основных понятий в области лингводидактического тестирования (ЛДТ)

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 2. 2 часа. Система уровней владения иностранным языком в контексте европейских стандартов и тестов.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 3. 2 часа Требования к тесту. Классификация тестов. Классификация ЛДТ: языковые и речевые, стандартизованные и нестандартизованные тесты.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 4 2 часа Тестирование на уровне владения иностранным языком. Форма тестовых заданий. Обработка и интерпретация результатов тестов. Тесты по различным видам речевой деятельности и аспектам языка.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 5. 2 часа Основные характеристики теста (валидность, надёжность, экономичность, практичность). Типовые тесты. Тесты по лексике и грамматике, чтению и аудированию. Тесты по устной речи.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 6 2 часа Формат тестовых экзаменов и языковая подготовка к сдаче тестов. Разработка инструкций по проведению тестирования. Сценарии проведения тестирования.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 7. 2 часа Оценочные шкалы и их применение в тестировании

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ 8 2 часа Психологические аспекты тестирования. Квалификация экзаменаторов.

5. СТРУКТУРА, СОДЕРЖАНИЕ, УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ (и Онлайн курса при наличии)

Рекомендации по самостоятельной работе студентов

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Теория и практика лингводидактического тестирования» включает в себя:

- план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;
- характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;
- требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;
- критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Вид самостоятельной работы	Дата/сроки выполнения	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
	Задания для самостоятельной работы к практическому занятию 1.	3 семестр 2 неделя	5 часов	Разноуровневые задачи и задания (ПР-11) Сообщение (УО-3)
	Задания для самостоятельной работы к практическому занятию 2.	3 семестр 4 неделя	5 часов	Разноуровневые задачи и задания (ПР-11) Сообщение (УО-3)

Задания для самостоятельной работы к практическому занятию 3.	3 семестр 6 неделя	5 часов	Разноуровневые задачи и задания (ПР-11) Деловая игра (ПР-10)
Задания для самостоятельной работы к практическому занятию 4.	3 семестр 8 неделя	5 часов	Коллоквиум (УО-2)
Задания для самостоятельной работы к практическому занятию 5.	3 семестр 10 неделя	5 часов	Сообщение (УО-3) Деловая игра (ПР-10)
Задания для самостоятельной работы к практическому занятию 6.	3 семестр 12 неделя	5 часов	Разноуровневые задачи и задания (ПР-11) Сообщение (УО-3)
Задания для самостоятельной работы к практическому занятию 7.	3 семестр 14 неделя	5 часов	Деловая игра (ПР-10)
Задания для самостоятельной работы к практическому занятию 8.	3 семестр 16 неделя	5 часов	Итоговая презентация (ПР-1)

Самостоятельная внеаудиторная работа магистрантов при изучении дисциплины «Теория и практика лингводидактического тестирования» является важнейшим условием успешного овладения программой курса. Она тесно связана с аудиторной работой. Магистранты работают самостоятельно по заданиям, которые базируются на материалах практических занятий.

В разделе «Основная литература» помещены учебники и учебные пособия, используемые для аудиторной и самостоятельной работы.

Для подготовки к практическим занятиям и для выполнения домашних заданий целесообразно использовать источники, рекомендованные в списке дополнительной литературы, а также полнотекстовые базы данных и интернет-ресурсы.

Самостоятельная работа магистрантов включает в себя следующее:

- работу с учебной и научной литературой (поиск ответов на поставленные преподавателем вопросы, составление тезисов, подготовка сообщений по этим вопросам);
- самостоятельный анализ комплексов упражнений, направленных на обучение иностранных учащихся аспектам языка и видами речевой деятельности, в том числе на организацию контроля;
- получение знаний в процессе отбора лингвометодического материала и разработки на его основе банка тестовых заданий, для контроля у иностранных учащихся знаний аспектов языка, навыков и умений во всех видах речевой деятельности согласно уровням владения РКИ;

– получение знаний об организации лингводидактического тестирования по РКИ, формирование умений, необходимых преподавателю РКИ для реализации профессиональной деятельности;

– систематизация и обобщение пройденного материала в ходе подготовки к экзамену.

Методические указания к созданию итоговых презентаций

Итоговые презентации – это вид самостоятельной работы магистрантов по созданию наглядных информационных пособий, выполненных с помощью мультимедийной компьютерной программы Power Point. Для подготовки презентации необходимо собрать, систематизировать, переработать информацию, оформить её в виде подборки материалов, кратко отражающих основные вопросы изучаемой темы, в электронном виде.

Критерии оценки выполнения самостоятельной работы

Итоговая презентация и глоссарий оцениваются в процентах и (или) баллах. Стоимость каждого задания определяет преподаватель. Неудовлетворительным считается результат менее 60%.

Выполненные работы оцениваются в процентах и (или) баллах по следующим критериям:

- адекватность созданного текста заданию и коммуникативной цели;
- логичность и связность изложения;
- стилистическое соответствие коммуникативной ситуации;
- корректность в использовании языковых ресурсов (наличие и количество коммуникативно значимых и коммуникативно незначимых ошибок). Неудовлетворительным считается результат менее 60%.

Задания для самостоятельной работы к практическому занятию 1.

Подготовьте сообщение по одной из следующих тем

Системы языкового тестирования в России и за рубежом
Международный опыт проведения языкового тестирования. Краткая история развития тестирования за рубежом и в России. Новые направления в организации высшего образования в соответствии с образовательными системами стран участников «Болонского процесса». Деятельность ALTE. Европейский языковой портфель как средство поддержания изучения языков и межкультурного общения на всех уровнях.

Задания для самостоятельной работы к практическому занятию 2.

Подготовьте сообщение по теме

Система уровней владения иностранным языком в контексте европейских стандартов и тестов

Задания для самостоятельной работы к практическому занятию

3.

Составьте тест для оценки уровня сформированности одного из аспектов иноязычной речевой компетенции, подготовьтесь к проведению деловой игры, изучив следующие вопросы

Требования к тесту. Классификация тестов. Классификация ЛДТ

Задания для самостоятельной работы к практическому занятию

4.

Подготовьтесь к проведению круглого стола по теме

Тестирование на уровне владения иностранным языком. Форма тестовых заданий. Обработка и интерпретация результатов тестов. Тесты по различным видам речевой деятельности и аспектам языка.

Задания для самостоятельной работы к практическому занятию

5.

Составьте тест для оценки уровня сформированности одного из аспектов иноязычной речевой компетенции, подготовьтесь к проведению деловой игры, изучив следующие вопросы. Подготовьте сообщение по теме.

Основные характеристики теста (валидность, надёжность, экономичность, практичность).

Задания для самостоятельной работы к практическому занятию

6.

Подготовьте сообщение по теме

Формат тестовых экзаменов и языковая подготовка к сдаче тестов.

Задания для самостоятельной работы к практическому занятию

7.

Подготовьтесь к проведению деловой игры, изучив следующие вопросы

Оценочные шкалы и их применение в тестировании

Задания для самостоятельной работы к практическому занятию

8.

Подготовьте итоговую презентацию по одной из пройденных в рамках курса теме.

6. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	<p>Раздел 1. Международный опыт проведения языкового тестирования. Краткая история развития тестирования за рубежом и в России. Европейский языковой портфель как средство поддержания изучения языков и межкультурного общения на всех уровнях.</p> <p>Раздел 2 Определение основных понятий в области лингводидактического тестирования</p> <p>Раздел 3. Уровни владения языком. Система уровней владения иностранным языком</p>	УК-3.4 – предвидит результаты (последствия) как личных, так и коллективных действий	<p>Знает базовые характеристики результатов (последствий) как личных, так и коллективных действий.</p> <p>Умеет эффективно разработать принципы как личных, так и коллективных действий</p> <p>Владеет навыками реализации как личных, так и коллективных действий.</p>	Разноуровневые задачи и задания (ПР-11) Сообщение (УО-3)	Зачет

<p>в контексте европейских стандартов и тестов. Уровни тестирования: понятия «уровень» и «пороговый уровень». Разработка системы типовых стандартизованных тестов.</p> <p>Раздел 7 Нормативно-правовое обеспечение процедуры тестирования. Внутренний регламент проведения тестирования (документооборот, конфиденциальность, ведение отчётности). Организация процесса проведения тестирования. Формат тестовых экзаменов и языковая подготовка к сдаче тестов. Разработка инструкций по проведению</p>				
---	--	--	--	--

<p>тестирования. Сценарии проведения тестирования. Стандартизация условий проведения.</p>				
<p>Раздел 4. Теоретические проблемы лингводидактического тестирования. Тестирование как вид независимого объективного контроля. Классификация ЛДТ: языковые и речевые, стандартизованные и нестандартизованные тесты. Раздел 5 Классификация тестов по целям тестирования.. Структура теста. Виды тестирования. Тестирование на уровне владения иностранным языком.</p>	<p>УК 5.1 адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.</p>	<p>Знает базовые модели поведения и мотивации людей различного культурного и социального происхождения и причины появления таких различий.</p> <p>Умеет объяснять и интерпретировать различия в мотивации и поведении людей, учитывая социальные и культурные особенности.</p> <p>Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними и причин их появления.</p>	<p>Разноуровневые задачи и задания (ПР-11) Коллоквиум (УО-2)</p>	<p>Зачет</p>

<p>Критерии отбора содержания теста. Обработка и интерпретация результатов тестов..</p>				
<p>Раздел 8 Методика проведения индивидуального и коллективного тестирования. Психологические аспекты тестирования.</p>	<p>УК 5.2 владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p>	<p>Знает механизмы создания толерантной среды при выполнении профессиональных задач.</p> <p>Умеет создавать комфортную среду взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</p> <p>Владеет навыками создания комфортной, толерантной – недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</p>	<p>Деловая игра (ПР-10)</p>	<p>зачет</p>
<p>Раздел 6 Этапы подготовки теста. Типовые тесты. Тесты по лексике и грамматике, чтению и аудированию. Прагматические тесты. Тесты по устной речи. Лингводидактические компьютерные тесты. Специфика</p>	<p>ПК-2.2 – владеет способами реализации современных методик и технологий при организации, диагностировании и оценивании образовательного процесса в соответствии с используемыми программами.</p>	<p>Знает современные инновационные технологии и методики в области преподавания иностранного языка.</p> <p>Умеет диагностировать и оценивать учебный процесс с точки зрения использования в нём инновационных технологий и методик преподавания иностранного языка.</p> <p>Владеет навыками создания инновационных образовательных продуктов с целью использования</p>	<p>Разноуровневые задачи и задания (ПР-11) Сообщение (УО-3) Деловая игра (ПР-10)</p>	<p>Зачет</p>

	тестирования на компьютере. Раздел 8 Методика проведения индивидуального и коллективного тестирования. Психологические аспекты тестирования.		современных технологий обучения в учебном процессе.		
--	---	--	--	--	--

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие результаты обучения, представлены в Приложении

7. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

(электронные и печатные издания)

1. Ариян М. А. Основы общей методики преподавания иностранных языков. Теоретические и практические аспекты: учебное пособие / М. А. Ариян, А. Н. Шамов ; [отв. ред. А. Н. Шамов] // Москва : Флинта, : Наука, 2017. – 220 с. 5 экз. <https://lib.dvfu.ru/lib/item?id=chamo:838820&theme=FEFU>

2. Вишняков С. А., Дунаева Л. А. Иноязычная вербальная коммуникация. Преподавание, изучение, освоение в контексте теории средового подхода / С. А. Вишняков, Л. А. Дунаева. Москва : Флинта : Наука, 2017. 167 с. 3 экз.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:838893&theme=FEFU>

1. Матвиенко Л.М. Современные образовательные технологии в преподавании иностранного языка [Электронный ресурс]: презентации и проекты. Учебно-методическое пособие/ Матвиенко Л.М., Сысоева Н.А. Электрон. текстовые данные. Саратов: Вузовское образование, 2017. 57 с. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/59229.html>. ЭБС «IPRbooks» Режим доступа:

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-59229&theme=FEFU>

Дополнительная литература

(печатные и электронные издания)

1. Коньшева А.В. Контроль результатов обучения иностранному языку- СПб:КАРО, Мн.: Издательство «Четыре четверти», 2004.-144с- (Материалы для специалиста образовательного учреждения)
2. Аппатова Р.С., Биболетова М.З. Вопросы контроля обученности учащихся иностранному языку: Метод. Пособие/Под ред А.А. Мирянова.- Обнинск:Титул, 2001.-80с.
3. Колесникова И.Л., Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков.-СПб.:Изд-во «Русско-Балтийский информационный центр «БЛИЦ», «Cambridge University Press»,2001-224с.
4. Крючкова Л.С., Мощинская Н.В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. Учебное пособие для начинающего

преподавателя, для студентов-филологов и лингвистов, специализирующихся по РКИ. – 6-е изд., стер. – М.: Флинта: Наука, 2017. – 475 с. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:838884&theme=FEFU>

5. Советов, Б. Я. Информационные технологии: учебник для вузов / Б. Я. Советов, В. В. Цехановский. – 7-е изд., перераб. и доп. – М.: Издательство Юрайт, 2020. – 327 с. // ЭБС Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/449939> / <https://lib.dvfu.ru/lib/item?id=Urait:Urait-449939&theme=FEFU>
6. Говорова С.В. Информационные технологии: лабораторный практикум / Говорова С.В., Лапина М.А. – Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2016. – 168 с. // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/66066.html> / <https://lib.dvfu.ru/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-66066&theme=FEFU>
7. Журавлева Т.Ю. Информационные технологии: учебное пособие / Журавлева Т.Ю. – Саратов: Вузовское образование, 2018. – 72 с. // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/74552.html> / <https://lib.dvfu.ru/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-74552&theme=FEFU>

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Полнотекстовые базы данных

1. Научная электронная библиотека (НЭБ). Режим доступа [<http://www.elibrary.ru>].
2. Национальный цифровой ресурс Руконт. Режим доступа [<http://www.rucont.ru/>].
3. Университетская библиотека он-лайн. Режим доступа [<http://www.biblioclub.ru/>].
4. Электронно-библиотечная система IPRbooks. Режим доступа [<http://www.iprbookshop.ru/>].
5. Электронная библиотечная система издательства "ИНФРА-М". Режим доступа [<http://www.znanium.com/>].

8.МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Рекомендации по планированию и организации времени, отведенного на изучение дисциплины. При изучении дисциплины «Теория

и практика лингводидактического тестирования» магистранты посещают аудиторные занятия и работают самостоятельно. Для изучения дисциплины «Теория и практика лингводидактического тестирования» магистрантам необходимо выделять не менее 5 часов в неделю на самостоятельную работу: выполнение заданий преподавателя – анализ методических рекомендаций, учебно-методических, учебных пособий по обучению иностранному языку, государственных образовательных стандартов по обучению иностранным языкам, требований к уровням владения иностранным языком, лексических минимумов, типовых, тренировочных, адаптационных тестовых материалов; подготовку устных выступлений, выполнение работ по созданию контрольных тестовых материалов по аспектам языка и видам речевой деятельности согласно уровням владения иностранным языком.

В процессе освоения дисциплины «Теория и практика лингводидактического тестирования» студентам рекомендуется придерживаться следующего алгоритма работы:

1) рассмотрение основных теоретических положений отдельных аспектов, вопросов, проблем лингводидактического тестирования на современном этапе; все положения формулируются в ходе проведения практических занятий работ под руководством преподавателя;

2) выполнение заданий под руководством преподавателя на лабораторных занятиях и во время самостоятельной работы при подготовке к ним;

3) повторение и обобщение пройденного материала по каждому разделу; подготовка к занятиям – ролевым играм, контрольным работам и т.п.

На каждом занятии магистранты получают задание по изученной теме. После выполнения всех заданий магистранты выполняют проверочные работы, состоящие из вопросов, входящих в домашние задания.

Рекомендации по использованию материалов учебно-методического комплекса. Для освоения дисциплины могут быть использованы печатные и электронные учебные издания, указанные в списке основной и дополнительной литературы, а также электронные ресурсы и все разделы учебно-методического комплекса дисциплины.

Список учебно-методических пособий не является исчерпывающим и может быть дополнен при необходимости освоения дисциплины по индивидуальной траектории или для преодоления индивидуальных затруднений каждого отдельного учащегося.

При самостоятельной работе с научной литературой следует обращать внимание на терминологию – понятийный аппарат методики преподавания иностранных языков и лингводидактического тестирования. Рекомендуется систематически осуществлять самостоятельную работу со списком основных терминов.

Для освоения курса «Теория и практика лингводидактического тестирования» необходима мультимедийная аудитория для проведения занятий, оргтехника для самостоятельной работы и доступ к материалам Научной библиотеки ДВФУ, электронно-библиотечной системы Znanium и

электронно-библиотечная система IPRbooks.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебные занятия по дисциплине могут проводиться в следующих помещениях, оснащенных соответствующим оборудованием и программным обеспечением, расположенных по адресу Приморский край, г. Владивосток, Фрунзенский р-н г., Русский Остров, ул. Аякс, п, д. 10:

Перечень материально-технического и программного обеспечения дисциплины приведен в таблице.

№ помещения по плану БТИ	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы ¹	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Учебные аудитории для проведения учебных занятий:			
	D208/347, D303, D313а, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807	Лекционная аудитория оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем	ЗДЕСЬ ДОПОЛНИТСЯ ЛИЦЕНЗИОННЫМ ПО
	D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
	D207/346	Мультимедийная аудитория: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема	

¹ В соответствии с п.4.3.1 ФГОС

		<p>видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления),</p>	
	D226	<p>Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокмутации и звукоусиления; Компьютерный класс на 15 посадочных мест</p>	
	D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575	<p>Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления</p>	
	D446, D604, D656, D659, D737, D808, D809, D812	<p>Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс; Рабочее место: Компьютеры (Твердотельный диск - объемом 128 ГБ; Жесткий диск - объем 1000 ГБ; Форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью. Монитором AOC i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) Модель - M93p 1; Лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200</p>	
	D501, D601	<p>Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс на 26 рабочих мест. Рабочее место: Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK</p>	

Помещения для самостоятельной работы:			
		<p>Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK – 115 шт.;</p> <p>Интегрированный сенсорный дисплей Polymedia FlipBox; Копир-принтер-цветной сканер в e-mail с 4 лотками Xerox WorkCentre 5330 (WC5330C; Полноцветный копир-принтер-сканер Xerox WorkCentre 7530 (WC7530CPS</p> <p>Оборудование для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья: Дисплей Брайля Focus-40 Blue – 3 шт.; Дисплей Брайля Focus-80 Blue; Рабочая станция Lenovo ThinkCentre E73z – 3 шт.; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Маркер-диктофон Touch Мемо цифровой; Устройство портативное для чтения плоскопечатных текстов PEarl;</p> <p>Сканирующая и читающая машина для незрячих и слабовидящих пользователей SARA; Принтер Брайля Emprint SpotDot - 2 шт.; Принтер Брайля Everest - D V4; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Видео увеличитель Topaz 24” XL стационарный электронный;</p> <p>Обучающая система для детей тактильно-речевая, либо для людей с ограниченными возможностями здоровья; Увеличитель ручной видео RUBY портативный – 2 шт.; Экран Samsung S23C200B; Маркер-диктофон Touch Мемо цифровой.</p>	<p>Microsoft Windows 7 Pro MAGic 12.0 Pro, Jaws for Windows 15.0 Pro, Open book 9.0, Duxbury BrailleTranslator, Dolphin Guide (контракт № А238-14/2);</p> <p>Неисключительные права на использование ПО Microsoft рабочих станций пользователей (контракт ЭА-261-18 от 02.08.2018): - лицензия на клиентскую операционную систему; - лицензия на пакет офисных продуктов для работы с документами включая формат.docx , .xlsx , .vsd , .ptt.; - лицензия па право подключения пользователя к серверным операционным системам , используемым в ДВФУ : Microsoft Windows Server 2008/2012; - лицензия на право подключения к серверу Microsoft Exchange Server Enterprise; - лицензия па право подключения к внутренней информационной системе документооборота и порталу с возможностью поиска информации во множестве удаленных и локальных хранилищах, ресурсах, библиотеках информации, включая порталные хранилища, используемой в ДВФУ: Microsoft SharePoint; - лицензия на право подключения к системе централизованного управления рабочими станциями, используемой в ДВФУ: Microsoft System Center.</p>
	А1042 аудитория для самостоятельной работы студентов		

Х. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Фонды оценочных средств представлены в Приложении.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Теория и практика лингводидактического тестирования

Направление подготовки 45.04.01 Филология

**магистерская программа «Современные коммуникативные технологии
обучения иностранным языкам»**

Форма подготовки очная

Владивосток

2022

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	<p>Раздел 1. Международный опыт проведения языкового тестирования. Краткая история развития тестирования за рубежом и в России. Европейский языковой портфель как средство поддержания изучения языков и межкультурного общения на всех уровнях.</p> <p>Раздел 2 Определение основных понятий в области лингводидактического тестирования</p> <p>Раздел 3. Уровни владения языком. Система уровней владения</p>	УК-3.4 – предвидит результаты (последствия) как личных, так и коллективных действий	<p>Знает базовые характеристики результатов (последствий) как личных, так и коллективных действий.</p> <p>Умеет эффективно разработать принципы как личных, так и коллективных действий</p> <p>Владеет навыками реализации как личных, так и коллективных действий.</p>	Разноуровневые задачи и задания (ПР-11) Сообщение (УО-3)	Зачет ПР-1

<p>иностранным языком в контексте европейских стандартов и тестов. Уровни тестирования: понятия «уровень» и «пороговый уровень». Разработка системы типовых стандартизованных тестов.</p> <p>Раздел 7 Нормативно-правовое обеспечение процедуры тестирования. Внутренний регламент проведения тестирования (документооборот, конфиденциальность, ведение отчётности). Организация процесса проведения тестирования. Формат тестовых экзаменов и языковая подготовка к сдаче тестов. Разработка инструкций по</p>				
---	--	--	--	--

<p>проведению тестирования. Сценарии проведения тестирования. Стандартизация условий проведения.</p>				
<p>Раздел 4. Теоретические проблемы лингводидактического тестирования. Тестирование как вид независимого объективного контроля. Классификация ЛДТ: языковые и речевые, стандартизованные и нестандартизованные тесты. Раздел 5 Классификация тестов по целям тестирования.. Структура теста. Виды тестирования. Тестирование на уровне владения</p>	<p>УК 5.1 адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.</p>	<p>Знает базовые модели поведения и мотивации людей различного культурного и социального происхождения и причины появления таких различий.</p> <p>Умеет объяснять и интерпретировать различия в мотивации и поведении людей, учитывая социальные и культурные особенности.</p> <p>Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними и причин их появления.</p>	<p>Разноуровневые задачи и задания (ПР-11) Коллоквиум (УО-2)</p>	<p>Зачет ПР1</p>

<p>иностранном языке. Критерии отбора содержания теста. Обработка и интерпретация результатов тестов..</p>				
<p>Раздел 8 Методика проведения индивидуального и коллективного тестирования. Психологические аспекты тестирования.</p>	<p>УК 5.2 владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p>	<p>Знает механизмы создания толерантной среды при выполнении профессиональных задач.</p> <p>Умеет создавать комфортную среду взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</p> <p>Владеет навыками создания комфортной, толерантной – недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</p>	<p>Деловая игра (ПР-10)</p>	<p>Зачет ПР1</p>
<p>Раздел 6 Этапы подготовки теста. Типовые тесты. Тесты по лексике и грамматике, чтению и аудированию. Прагматические тесты. Тесты по устной речи. Лингводидактические компьютерные тесты.</p>	<p>ПК-2.2 – владеет способами реализации современных методик и технологий при организации, диагностировании и оценивании образовательного процесса в соответствии с используемыми программами.</p>	<p>Знает современные инновационные технологии и методики в области преподавания иностранного языка.</p> <p>Умеет диагностировать и оценивать учебный процесс с точки зрения использования в нём инновационных технологий и методик преподавания иностранного языка.</p> <p>Владеет навыками создания инновационных образовательных</p>	<p>Разноуровневые задачи и задания (ПР-11) Сообщение (УО-3) Деловая игра (ПР-10)</p>	<p>Зачет ПР1</p>

	Специфика тестирования на компьютере. Раздел 8 Методика проведения индивидуального и коллективного тестирования. Психологические аспекты тестирования.		продуктов с целью использования современных технологий обучения в учебном процессе.		
--	---	--	---	--	--

Оценочные средства для текущего контроля

Предусмотрены четыре вида оценочных средств для текущей аттестации студентов по дисциплине: сообщение (УО-3), коллоквиум (УО-2), деловая и / или ролевая игра (ПР-10), разноуровневые задачи и задания (ПР-11)

Коллоквиум (УО-2) проводится после изучения целой темы и / или (преимущественно) раздела. Форма проведения – вопросо-ответная; групповая. Вопросы касаются углублённого теоретического знания по соответствующим темам / разделам дисциплины.

Критерии оценки коллоквиума (УО-2)

100 – 86 баллов: ответ показывает прочное знание конкретного вопроса (вопросов), а также безупречное владение терминологией; студент умеет объяснить сущность явления, аргументировать ответ, привести пример; демонстрирует высокий уровень владения монологической речью.

85 – 76 баллов: ответ показывает прочное знание конкретного вопроса (вопросов), а также адекватное владение терминологией; студент умеет объяснить сущность явления, аргументировать ответ, привести пример; демонстрирует хороший уровень владения монологической речью; допускает одну-две неточности в ответе.

75 – 61 баллов: ответ свидетельствует о знании вопроса в основном, отличается недостаточной глубиной, аргументированностью и неумением приводить примеры; затруднительное владение терминологическим аппаратом; слабый уровень владения монологической речью.

60 – 50 баллов: ответ обнаруживает незнание вопроса, отсутствие последовательности и логичности, очень слабое владение монологической речью.

Пример деловой игры

Деловая игра по теме «Разработка тестовых материалов для базового уровня владения ИЯ»

Задание 1. На материале учебника для базового уровня, с учётом требований к данному уровню разработайте тестовые задания для субтеста «Говорение».

Роли: один студент – «преподаватель», остальные – «учащиеся».

Ожидаемый результат: презентация тестовых материалов, проверяющих уровень сформированности языковых, речевых и коммуникативных навыков и умений в говорении.

Разноуровневые задачи и задания (ПР-11) могут проводиться после изучения каждой темы или раздела; направлены на решение преимущественно вопросов прикладного характера, частично – теоретического.

Примеры задач

Задача 1. Проанализируйте содержание заданий по письму в соответствующих тестах разных уровней по следующему алгоритму:

- *выявить количество заданий и время, отведённое на их выполнение;*
- *раскрыть, на формирование каких умений направлены задания;*
- *выявить стили и жанры продуцируемых письменных высказываний;*

- проследить преемственность тестовых заданий.

Обсудите полученные результаты в группе

Критерии оценки деловой игры (ПР-10) и решения разноуровневых задач (ПР-11)

100 – 86 баллов (= «отлично»): студент демонстрирует в полном объёме лингвистическую, методическую, социально-культурные компетенции будущего преподавателя русского языка как иностранного; придерживается партнёрской стратегии в отношениях «учитель» – «ученик»; умеет анализировать предложенные дидактические материалы, придерживаясь определённого алгоритма; адекватно создаёт элементы своих собственных методических (план-конспект урока) и дидактических материалов (упражнения, тексты, диалоги).

85 – 76 баллов (= «хорошо»): студент демонстрирует в целом владение необходимыми профессиональными компетенциями; допускает неточности и 1-2 негрубые ошибки в анализе предложенных материалов и создании собственных.

75 – 61 баллов (= «удовлетворительно»): студент демонстрирует владение профессиональными компетенциями не в полном / частичном объёме; допускает более чем 2 -3 ошибки.

Менее 60 баллов (= «неудовлетворительно»): студент демонстрирует отсутствие половины сформированных профессиональных компетенций; не владеет алгоритмом анализа предложенных материалов и / или показывает несостоятельность в создании собственных дидактических и методических материалов.

УО-3. Сообщение – продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определённой учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы.

Примерная тематика докладов и сообщений:

1. Оценивание коммуникативных умений в чтении.
2. Оценивание коммуникативных умений в письме.
3. Оценивание коммуникативных умений в аудировании.

4. Оценивание коммуникативных умений в говорении.
5. Ошибки в конструировании тестов.
6. Основные понятия теории тестов.
7. Психолого-педагогические аспекты тестирования.

ПР-11. Кейс-задача – проблемное задание, в котором обучающемуся предлагается осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию для решения этой проблемы. С помощью данного средства отрабатываются и проверяются практические навыки анализа чужого и работы над собственным письменным или устным текстом.

Например, задание – **редактирование**. Данное задание связано с проверкой, исправлением, отдельных словоформ, высказываний, с исключением ошибочных или лишних, а также не подходящих по смыслу слов, словосочетаний, с устранением неправильного порядка слов, неуместных синтаксических конструкций, с исправлением логических ошибок и средств связи между частями предложений, текста.

Редактирование исходного текста может сопрягаться с созданием окончательного, правильного с точки зрения тестируемого варианта.

Критерии оценки (устный ответ)

✓ 100-85 баллов - если ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области.

✓ 85-76 - баллов - ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна - две неточности в ответе.

✓ 75-61 - балл – оценивается ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области.

✓ 60-50 баллов – ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области.

✓

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения	Шкала оценивания промежуточной аттестации			
		Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
УК-3.4 – предвидит результаты (последствия) как личных, так и коллективных действий	Знает базовые характеристики результатов (последствий) как личных, так и коллективных действий	<i>Не знает ни одной базовой характеристики результатов (последствий) как личных, так и коллективных действий</i>	<i>Знает одну базовую характеристику результатов (последствий) как личных, так и коллективных действий</i>	<i>Знает несколько базовых характеристик результатов (последствий) как личных, так и коллективных действий области обучения ИЯ</i>	<i>Знает все базовые характеристики результатов (последствий) как личных, так и коллективных действий области обучения ИЯ</i>

	Умеет эффективно разработать принципы как личных, так и коллективных действий	<i>Не умеет разрабатывать принципы как личных, так и коллективных действий</i>	<i>Умеет разрабатывать принципы как личных, так и коллективных действий, но при разработке допускает существенные ошибки</i>	<i>Умеет разрабатывать принципы как личных, так и коллективных действий, но при разработке допускает несущественные ошибки</i>	<i>Умеет разрабатывать принципы как личных, так и коллективных действий без ошибок</i>
	Владеет навыками реализации как личных, так и коллективных действий	<i>Не владеет навыками реализации как личных, так и коллективных действий</i>	<i>Владеет одним навыком реализации как личных, так и коллективных действий</i>	<i>Не в полном объеме владеет навыками реализации как личных, так и коллективных действий</i>	<i>В полном объеме владеет навыками реализации как личных, так и коллективных действий</i>
УК-5.1. – адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и	Знает базовые модели поведения и мотивации людей различного культурного и социального происхождения и причины появления таких различий.	<i>Не знает базовые модели поведения и мотивации людей различного культурного и социального происхождения и причины появления таких различий.</i>	<i>Знает не все базовые модели поведения и мотивации людей различного культурного и социального происхождения; причины появления таких различий не называет.</i>	<i>Знает базовые модели поведения и мотивации людей различного культурного и социального происхождения и причины появления таких различий, но допускает небольшие неточности.</i>	<i>Знает базовые модели поведения и мотивации людей различного культурного и социального происхождения и причины появления таких различий.</i>
	Умеет объяснять и интерпретировать различия	<i>Не умеет объяснять и интерпретировать</i>	<i>Умеет с ошибками</i>	<i>Умеет объяснять и интерпретировать</i>	<i>Умеет объяснять и интерпретировать</i>

различий в поведении людей.	в мотивации и поведении людей, учитывая социальные и культурные особенности.	<i>различия в мотивации и поведении людей, учитывая социальные и культурные особенности.</i>	<i>интерпретировать различия в мотивации и поведении людей, учитывая социальные и культурные особенности.</i>	<i>различия в мотивации и поведении людей, учитывая социальные и культурные особенности, но допускает небольшие неточности.</i>	<i>различия в мотивации и поведении людей, учитывая социальные и культурные особенности.</i>
	Владеет навыками объяснения особенностей поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними и причин их появления.	<i>Не владеет навыками объяснения и интерпретации различий в мотивации и поведении людей, учитывая социальные и культурные особенности.</i>	<i>Владеет некоторыми навыками интерпретации различий в мотивации и поведении людей, учитывая социальные и культурные особенности.</i>	<i>Владеет основными навыками объяснения и интерпретации различий в мотивации и поведении людей, учитывая социальные и культурные особенности,</i>	<i>Владеет навыками объяснения и интерпретации различий в мотивации и поведении людей, учитывая социальные и культурные особенности.</i>
УК-5.2. – владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	Знает механизмы создания толерантной среды при выполнении профессиональных задач.	<i>Не знает механизмов создания толерантной среды при выполнении профессиональных задач.</i>	<i>Знает механизмы создания толерантной среды при выполнении профессиональных задач, но допускает существенные ошибки.</i>	<i>Знает механизмы создания толерантной среды при выполнении профессиональных задач, но допускает небольшие недочёты.</i>	<i>Знает механизмы создания толерантной среды при выполнении профессиональных задач.</i>

	Умеет создавать комфортную среду взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	<i>Не умеет создавать комфортную среду взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</i>	<i>Умеет создавать комфортную среду взаимодействия при выполнении профессиональных задач, но допускает существенные ошибки.</i>	<i>Умеет создавать комфортную среду взаимодействия при выполнении профессиональных задач, но допускает небольшие неточности.</i>	<i>Умеет создавать комфортную среду взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</i>
	Владеет навыками создания комфортной, толерантной – недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	<i>Не владеет навыками создания комфортной, толерантной – недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</i>	<i>Владеет некоторыми навыками создания комфортной, толерантной – недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</i>	<i>Владеет основными навыками создания комфортной, толерантной – недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</i>	<i>Владеет всеми навыками создания комфортной, толерантной – недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</i>
ПК-2.2. – владеет способами реализации современных методик и технологий при организации, диагностировании и оценивании образовательного процесса в	Знает современные инновационные технологии и методики в области преподавания русского языка как иностранного.	<i>Не знает современных инновационных технологий и методик в области преподавания русского языка как иностранного.</i>	<i>Знает современные инновационные технологии и методики в области преподавания русского языка как иностранного, но допускает существенные ошибки.</i>	<i>Знает современные инновационные технологии и методики в области преподавания русского языка как иностранного, но допускает небольшие неточности.</i>	<i>Знает современные инновационные технологии и методики в области преподавания русского языка как иностранного.</i>

<p>соответствии с используемыми программами.</p>	<p>Умеет диагностировать и оценивать учебный процесс с точки зрения использования в нём инновационных технологий и методик преподавания русского языка как иностранного.</p>	<p><i>Не умеет диагностировать и оценивать учебный процесс с точки зрения использования в нём инновационных технологий и методик преподавания русского языка как иностранного.</i></p>	<p><i>Умеет диагностировать и оценивать учебный процесс с точки зрения использования в нём инновационных технологий и методик преподавания русского языка как иностранного, но допускает существенные ошибки.</i></p>	<p><i>Умеет диагностировать и оценивать учебный процесс с точки зрения использования в нём инновационных технологий и методик преподавания русского языка как иностранного, но допускает небольшие неточности.</i></p>	<p><i>Умеет диагностировать и оценивать учебный процесс с точки зрения использования в нём инновационных технологий и методик преподавания русского языка как иностранного.</i></p>
--	--	--	---	--	---

	<p>Владеет навыками создания инновационных образовательных продуктов с целью использования современных технологий обучения в учебном процессе.</p>	<p><i>Не владеет навыками создания инновационных образовательных продуктов с целью использования современных технологий обучения в учебном процессе.</i></p>	<p><i>Владеет некоторыми навыками создания инновационных образовательных продуктов с целью использования современных технологий обучения в учебном процессе.</i></p>	<p><i>Владеет основными навыками создания инновационных образовательных продуктов с целью использования современных технологий обучения в учебном процесс, но при демонстрации допускает небольшие неточности.</i></p>	<p><i>Владеет навыками создания и реализации современных методик и инновационных технологий при организации, диагностировании и оценивании образовательного процесса в соответствии с используемыми программами.</i></p>
--	--	--	--	--	--

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация студентов. Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Теория и практика лингводидактического тестирования» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Промежуточная аттестация предусмотрена в виде зачёта в форме итоговой презентации.

ПР-1 Итоговая презентация – это наглядное информационное пособие, выполненное магистрантом с помощью мультимедийной компьютерной программы Power Point. Для подготовки презентации необходимо собрать, систематизировать, переработать информацию, оформить её в виде подборки материалов, кратко отражающих основные вопросы выбранной темы, в электронном виде.

Критерии оценки (письменного/устного доклада, реферата, сообщения, эссе, в том числе выполненных в форме презентаций):

✓ 100-86 баллов выставляется студенту, если студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировал его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно

✓ 85-76 - баллов - работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы

✓ 75-61 балл – студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы

✓ 60-50 баллов - если работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы.

Критерии оценки презентации доклада:

Оценка	50-60 баллов (неудовлетворительно)	61-75 баллов (удовлетворительно)	76-85 баллов (хорошо)	86-100 баллов (отлично)
Критерии	Содержание критериев			
Раскрытие проблемы	Проблема не раскрыта. Отсутствуют выводы	Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы	Проблема раскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы	Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы
Представление	Представляемая информация логически не связана. Не использованы профессиональные термины	Представляемая информация не систематизирована и/или не последовательна. использовано 1-2 профессиональных термина	Представляемая информация не систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов	Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов
Оформление	Не использованы технологии Power Point. Больше 4 ошибок в представляемой информации	Использованы технологии Power Point частично. 3-4 ошибки в представляемой информации	Использованы технологии Power Point. Не более 2 ошибок в представляемой информации	Широко использованы технологии (Power Point и др.). Отсутствуют ошибки в представляемой информации
Ответы на вопросы	Нет ответов на вопросы	Только ответы на элементарные вопросы	Ответы на вопросы полные и/или частично полные	Ответы на вопросы полные, с приведением примеров и/или пояснений

Критерии выставления оценки студенту на зачете

Оценка зачета/ экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
<i>зачтено</i>	<p>«зачтено» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.</p>
<i>не зачтено</i>	<p>«не зачтено» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «не зачтено» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.</p>